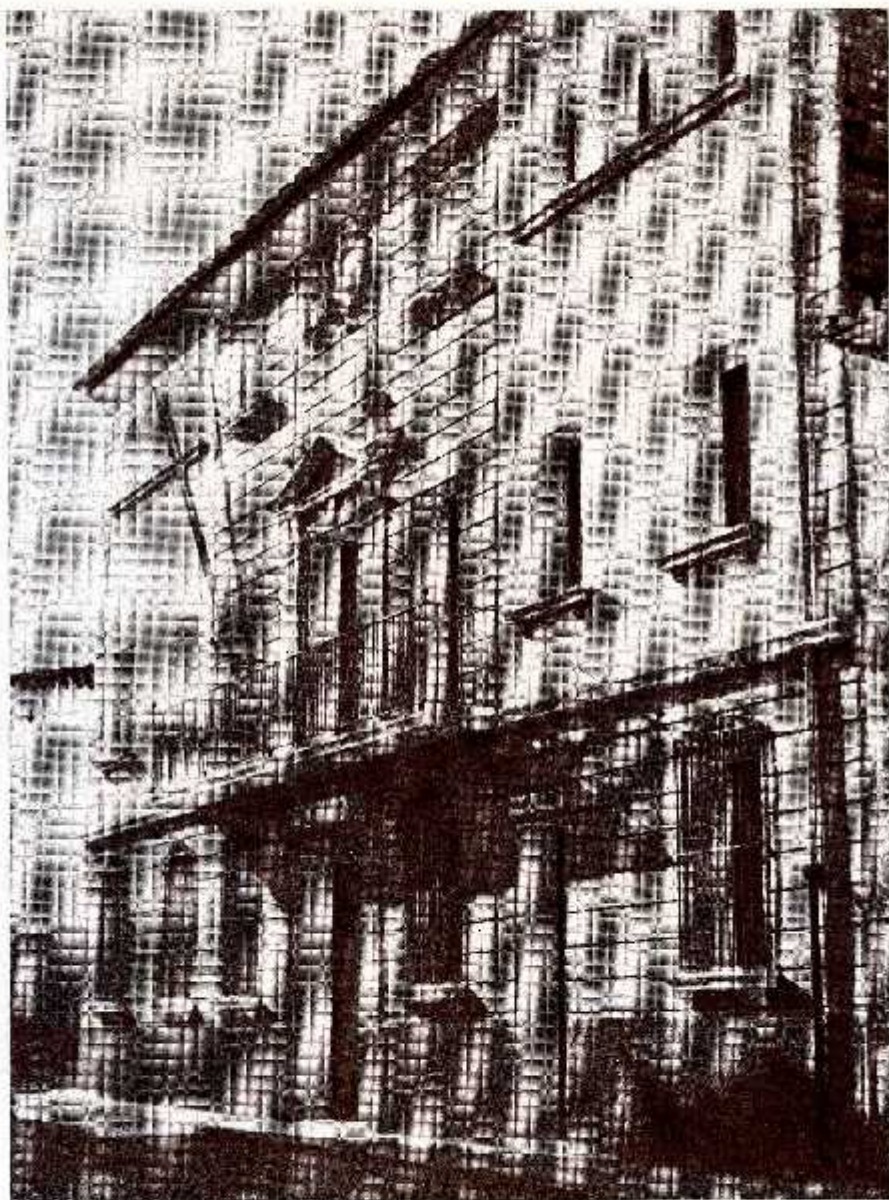


FIESTAS EN PEDREGUER

JULIO 1959



FACHADA DE LA NUEVA CASA AYUNTAMIENTO

UN REGALO DE LA

CAJA DE AHORROS
DEL SURESTE DE ESPAÑA

Viajes de recreo por varias rutas españolas y extranjeras...

¡COMPLETAMENTE GRATUITOS!

ANDALUCIA - GALICIA - MADRID - CATALUÑA
MALLORCA
PARIS Y ROMA

¡Vacaciones inolvidables al alcance de todos!
Recuerde que un viaje... ¡siempre es un viaje!

Por cada CIEN pesetas que Vd. ahorre recibirá
UNA OPCION válida para todos los
SORTEOS MENSUALES

Rafael Mira e Hijos, S.R.C.
EXPORTACION · IMPORTACION

VEHICULOS

MOTORES

RECAMBIOS



AVDA. JOSE ANTONIO, 8

TELEFONOS { 27 04 06
 { 27 03 55

VALENCIA

TAILLIER Y GARAJE

— DE —

José Puigcerver

REPARACION DE COCHES, MOTOS Y MAQUINARIA EN
GENERAL DE ELECTRICIDAD

SERVICIO **VESPA**

LAVADO Y ENGRASE DE ALTA PRESION PARA TURISMOS
APARATO LIMPIABUJIAS Y RECAUCHUTADOS

Calvo Sotelo, 7

— Teléfono 17

— PEDREGUER

TRITURACION DE PIENSOS
GARROFA y sus DERIVADOS



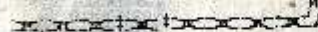
MOLINO MAQUILERO

Server

Calvo Sotelo, 18 y 20 - Telé! 25
PEDREGUER

Sebastián

Lloréns
Carrió



ULTRAMARINOS



Extenso surtido en conservas
de primera calidad.

Compruébalo y se convencerá



Glorieta. n.º 10 - PEDREGUER

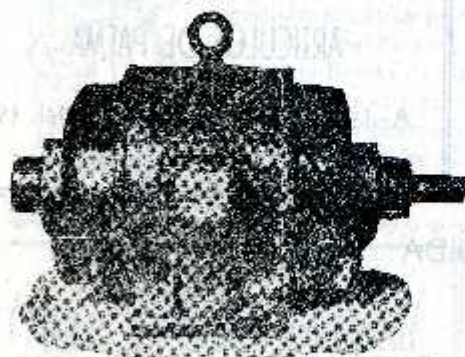
SERVICIO

Renault

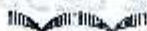
G A R A J E

Monleón

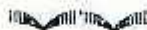
TALLER OFICIAL AUTORIZADO



Reparación de toda clase de maquinaria eléctrica y mecánica, embobinados, montaje electro bombas, soldadura autógena y eléctrica. Instalación en alta y baja tensión. ||



Concesionario para este Distrito de Motores, Alternadores y Dinamos, etc. etc. "INDAR" y de la famosa Bomba alemana "EMU" con motor sumergido. ||



GRAN SERVICIO DE TRACTORES

para la Agricultura y llanamiento de terrenos

ARENAS Y GRAVILLAS para las obras con SERVICIO DE VOLOQUETES

Antonio Costa Seguí

Ayda. A. Vialonga, 2

Teléfono 32

PEDREGUER

J. Caselles

ESPECIALIDAD

en la construcción de arados-viñedos y
herramientas agrícolas de todas clases

Avda. Gral. Mola, 41 - PEDREGUER

MANUFACTURAS

FORMAR

ARTICULOS DE PALMA

Avda. A. Villalonga, 4 y 6 - Teléf. 19

PEDREGUER

CAMISERIA A MEDIDA

Y

CONFECCIONES ULTIMAS NOVEDADES

Teresa Ballester

Extenso surtido en telas, nylon y géneros de punto

Avenida José Antonio, 20

PEDREGUER

FARMACIA Y LABORATORIO

DE

José Fornés, Pont



Azuena, 10

PEDREGUER

M. Simó Estrada

Ferretería

B A Z A R

Caudillo, 11 - Tel. 16 - Pedreguer

PROGRAMA PARA EL SABADO, DIA 11



A las 20 horas tendrá lugar la "Fiesta del Caramelo" dedicada a toda la población infantil matriculada en las Escuelas Graduadas y Colegio de las H.H. Carmelitas; en la que asistirán nuestras primeras Autoridades y Jerarquías locales, Comisión de Fiestas y señoritas Colaboradoras, acompañados de la Banda de Música, tamboril y dulzaina.

Terminado el reparto de caramelos y bombones y al alegre volteo general de campanas se procederá a una gran retreta, que, como en años anteriores recorrerá las principales calles de la población con truenos y voladores.

Centro Artístico Musical

ESMERADO SERVICIO

— DE CAFE - BAR



ESPECIALIDAD EN
APERITIVOS Y HELADOS

EXQUISITA CRUMA DE CAFE

Plaza Caudillo - Teléf. 60 - Pedreguer

Francisco Soler

"Tintorería ARGENTINA"

LIMPIEZA EN SECO



ONDARA: Limoneros, núm. 8

Sucursal en PEDREGUER:

Tónica y Paquita Salvá

Buenaventura Costa, 6



TALLER ELECTROMECHANICO

SAPENA - FORNES

(GARAJE CHAQUERO)

REPARACION DE COCHES Y
MAQUINARIA EN GENERAL
INSTALACIONES ELECTRICAS
Y MECANICAS PARA RIEGO

Avda. A. Vilalonga - Teléfono 44 - PEDREGUER

Vicente Gilabert Fornés

COMESTIBLES
Y PIENSOS

LICORES — JARABES — ANISADOS

Visite esta Casa y se convencerá de sus precios y calidades

Almacén de piensos de todas clases: CALLE PORVENIR, 47
Ventas al detall: PLAZA DR. CALATAYUD y C. ROSA, 54 — PEDREGUER

José y Vicente Miralles, S. R. C.

Artículos de Palma



TELEFONO NUMERO 6

PEDREGUER

Si quiere pintar su coche, moto o bicicleta a PISTOLA o DUCO,
VISITE EL TALLER DE

Vicente Ferrer Llacer

COLORES LISOS Y METALIZADOS

Avenida Augusto Villalanga, 7

PEDREGUER

PROGRAMA PARA EL DOMINGO, DIA 12

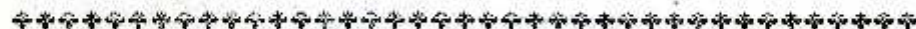
Al toque del alba, volteo general de campanas y la clásica "despertá" por la dulzaina y el tamboril con profusión de atronadores y morteretes.

A las 9, pasacalle por la Banda Municipal.

A las 19'30, espectacular "Entrá de la Murta" con asistencia de las señoritas colaboradoras típicamente ataviadas.

A las 23'30, gran velada artístico-musical en la Plaza del Caudillo, interpretada por una escogida orquesta.

A las 2, fin de la velada con el disparo de una traca.



Pedro Andrés Ferrando

Saluda a su distinguida clientela y público en general

CALIDADES ESPECIALES

Harinas **LOS ARCOS** Albacete
" **ESPAÑOLA** Alicante
" **CANDEAL FLOR** Alcoy

PRUEBE Y COMPRUEBE CALIDAD Y RENDIMIENTO

RELOJERIA Y BISUTERIA

Alberto Fornés

José MENGUAL Sirerol

Artesanía de Palma

ESPECIALIDAD EN
ARTICULOS DE MALLA

B. Costa, 5 - PEDREGUER

S. García, 20 - Tel. 52 - PEDREGUER

Organización Industrial
del
MIMBRE

Juan Gilbert Fornés



FABRICA DE

PEDREGUER

Avda. José Antonio, 115 + Teléfono 33 + PEDREGUER

PROGRAMA PARA EL LUNES, DIA 13

Por la mañana, al toque del Alba, "despertá" y recorrido por la población de la dulzaina y tamboril con truenos y voladores.

A las 12, en la Plaza del Caudillo, festejos de "La Murra.

A la 1, volteo general de campanas.

A las 20, emocionante Ofrenda de Flores al Santo Patrono por las señoritas Colaboradoras, asistidas por las Autoridades y Jerarquías locales, señores de la Comisión y Banda de Música. Podrán tomar parte en este festejo cuantas señoritas lo deseen, aún no siendo de la Comisión. Finalizado el acto se entonará por todo el público el Himno a San Buenaventura.

A continuación se disparará una kilométrica traca en la calle Calvo Sotelo.

A las 23:50, en la Plaza del Caudillo, gran verbena que será amenizada por una afamada orquesta dando fin la misma a la 1:30 de la madrugada.

A las 2, tendrá lugar nuestra típica y tradicional CORDÁ a cargo de un renombrado pirotécnico.



NUEVO TALLER DE BORDADOS

— DE —

Rosario Comes Sastre

Últimas novedades en artísticos
y primorosos bordados para toda
clase de aplicaciones.



SANTO DOMINGO, 27

La Perfumería de

PURA
BARBER



una vez más tiene el ho-
nor de saludar a su dis-
tinguida clientela.



BUENAVENTURA COSTA, 3

José Canet Resma

ALMACEN DE MATERIAL ELECTRICO

B. COSTA, 17 - TELEFONO 56 :- PEDREGUER

SALUDA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA Y LE OFRECE
SU GRAN VARIEDAD DE ARTICULOS.

ELECTRICIDAD.-Materiales escogidos entre los de primera categoría
con existencias para atender cualquier demanda.

RADIO Y TV.- Las marcas más acreditadas.

RELOJERIA.- Gran surtido de relojes suizos para todas las posi-
bilidades y exigencias con garantía de uso.

ARTICULOS REGALO.- Variedad de artículos para todos los gustos.

VENTAS AL CONTADO
Y HASTA DOS AÑOS DE PLAZO

PROGRAMA PARA EL MARTES, DIA 14 FESTIVIDAD DEL PATRON SAN BUENAVENTURA

Al toque del Alba, volteo general de campanas y "despertá" por la dulzaina y el tamboril con disparo de atronadores morteretes. A continuación pasacalle por la Banda Municipal.

A las 11, Misa solemne con sermón a cargo de un elocuente orador sagrado, con asistencia de Autoridades, Jerarquías y Consejo Local de P.E.T. y de las J.O.N.S., en la que se interpretará por el Coro-Capilla de esta Parroquia la inspirada partitura de Goicoechea, a tres voces, titulada "In honorem Immaculae Conceptionis" y al ofertorio el motele "Oh Doctor Optime", también a tres voces. Al final de esta solemnidad, se dará a besar la reliquia del santo, cantándose el Himno en honor del mismo.

A continuación tres carreras pedestres con los tradicionales premios. En la primera, podrán tomar parte todos los que lo soliciten; en la segunda, solo los vecinos de esta Villa y en la tercera los menores de catorce años.

A las 20'30, SOLEMNE PROCESION GENERAL, con asistencia de Autoridades, Jerarquías y Consejo Local del Movimiento, que finalizará con el canto de los Gozos al Santo Patrón. Acto seguido se disparará un hermoso y artístico castillo de fuegos artificiales, a cargo del pirotécnico de Olla de Altea.

A las 23'30, gran velada artístico-musical en la Plaza del Caudillo, interpretada por una escogida orquesta.

A las 2, fin de la verbena con el disparo de una traca.



MATERIAL Y LABORATORIO

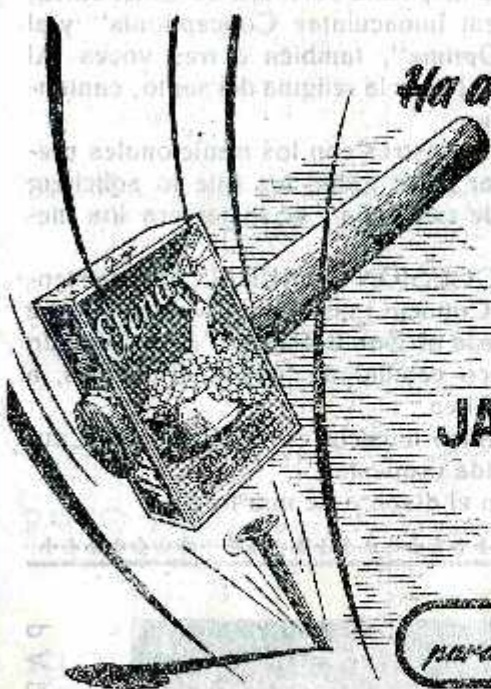


PARA AFICIONADOS

¡Único!

¡Sensacional!

Ha dado en el clavo!



JABON EN POLVO

Elena

para lavar a mano y a máquina

Fabricado por Jabones

Camp

GRANOLLERS (Barcelona)

PROGRAMA PARA EL MIERCOLES, DIA 15
FESTIVIDAD DE SAN ROQUE

PATROCINADA POR EL EXCELENTISIMO AYUNTAMIENTO

Al toque del Alba, volteo general de campanas y "despertá" en la forma de costumbre, con pasacalle por la Banda Municipal.

A las 10, solemne Misa cantada con sermón a cargo del mismo orador sagrado del día anterior, en la que se ejecutará por el Coro-Capilla una inspirada partitura de Ravanello a tres voces. A la misma asistirán Autoridades, Jerárquias, Consejo Local de la F.E.T. y de las J.O.N.S., Comisión de Fiestas y señoritas Colaboradoras.

Al terminar la Santa Misa, tendrán lugar las siguientes carreras pedestres: Una como de costumbre; otra por parejas atadas por los tobillos y finalmente otra de espaldas hasta la meta.

A las 20'30, SOLEMNE PROCESION GENERAL, con asistencia de las Autoridades, Jerárquias, Consejo Local del Movimiento, Comisión y señoritas Colaboradoras, finalizada la cual se disparará una lujosa traca japonesa.

A las 25'30, reanudación de los festejos de "La Murta".

Sucesor de Gilabert y C.^a

1

FABRICA DE PAÑUELOS
DE TODA CLASE

MODERNIDAD

ELEGANCIA

Y ALTA FANTASIA

Avda. A. Villalonga - Teléfono 35

PEDREGUER

Juan PUIGCERVER Ribes

ABONOS

INSECTICIDAS

SEMILLAS SELECCIONADAS
PARA SIEMBRA

Oficinas: S. Ferrándiz, 33

Almacén: A. Villalonga, 21

Teléfono 28 - PEDREGUER

ARTESANIA DEL PALMITO

MARCA DE GARANTIA 37.424

José Castelló Artigues



Cueva Santa, 7 y Sol, 1 PEDREGUER

Pensión Levante

PRIMERA CATEGORIA

GRAN COMODIDAD

EXCELENTE COCINA

AGUA CORRIENTE

CUARTOS DE BAÑO

ON PARLE FRANCAIS :-: ENGLISH SPOKEN

BARCELONA

TELEFONO 22 - 27 - 59

AVIÑO, 11 y 13, entrada por BAJADA DE SAN MIQUEL, 2
(JUNTO A FERNANDO Y RAMBLAS)

REPRESENTADA EN LAS ESTACIONES Y PUERTO

GESTORIA "ESCARRE"

AGENCIA:

José Mengual Siverol

OFRECE a Vd. Tramitación de toda clase de asuntos administrativos,
Pasaportes, Certificados penales, Carnets de Chofers, Licencias
caza, Ultimas voluntades, Patentes, Marcas, etc., etc.

CONSULTE A ESTE DESPACHO PARA TODOS LOS ASUNTOS
QUE DESEE Y SERA ATENDIDO CON SUMA RAPIDEZ

S. García, núm. 20 - Teléfono 52 - PEDREGUER

Francisco Ortola Ferrando

± BENISERO ±

CARNES FRESCAS DEL DIA

Sol. n.º 1 - PEDREGUER

MARGARITA PEREZ SERVER

Agente de las Máquinas ALFA

registrar

OFRECE SUS SERVICIOS Y DOMI-
CILIO AL PUBLICO EN GENERAL

Sto. Domingo, 3 - PEDREGUER

JOSE COSTA FORNIES

MANUFACTURA DE ARTICULOS DE PALMA

Avenida José Antonio, 70 - Teléfono 18 - PEDREGUER

Banco Central

Alcalá, 49 y Barquillo, 2 y 4 : MADRID



Oficina Central, 293 Sucursales y 84 Agencias Urbanas en Capitales
y principales plazas de España y Marruecos.



Capital en circulación	400.000.000 de pesetas
Fondos de reserva	900.000.000 "



Corresponsales en todas las plazas importantes
de España y del extranjero.



(Aprobado por la Dirección General de Banca, Bolsa e
Inversiones con el número 2.307)

SALUTACION

Queridos paisanos:

Otro año más como primer servidor vuestro y de los intereses de nuestra Villa, otro año en que la programación de los festejos que anualmente dedicamos a nuestro Patrón San Buenaventura y a San Roque, me brinda la siempre grata oportunidad de dirigirme a vosotros y expresaros, en nombre del Ayuntamiento que me honro en presidir y en el mío propio, el más cordial y afectuoso saludo y el más sincero agradecimiento por la colaboración que en todos los aspectos de la vida municipal nos habéis venido generosamente prestando, colaboración que para mí constituye la razón que me obliga a reiteraros, una vez más, mi promesa de, con la ayuda de Dios, seguir laborando en pro del engrandecimiento de nuestro pueblo.

El pasado año, os hablaba de la entonces inminente inauguración de la nueva Casa Ayuntamiento, del Juzgado de Paz y del Abrevadero Municipal. En el presente, me cabe la satisfacción de comunicaros la próxima inauguración de la Biblioteca Pública Municipal, dotada de un lote inicial de libros y publicaciones valorado, no en 50.000 pesetas, como se nos dijo en un principio, sino en más de 120.000 y provista, además, de todos los elementos y comodidades necesarios para satisfacer las aspiraciones de aquellos convecinos descosos de incrementar su nivel cultural o de disfrutar de a menos ratos de cómoda y agradable lectura.

Por otra parte, quiero hacer llegar hasta vosotros la grata noticia de la aprobación, por la Dirección General de Obras Hidráulicas, del expediente inicial de construcción de la red general de alcantarillado y de la autorización para la redacción del correspondiente proyecto y presupuesto. Quiero ello decir, que vamos a abordar una de las obras de más amplitud y necesidad de nuestra Villa, cuya realización supone la solución del más apremiante de nuestros actuales problemas sanitarios. Para su consecución contamos, como siempre, con vuestra valiosa ayuda.

Con el deseo de que los festejos aquí programados sean del agrado de todos; con un emotivo saludo para aquellos paisanos nuestros que por enfermedad, obligada ausencia u otras causas, no les sea posible compartir con nosotros estos días de grato regocijo, ejemplar convivencia y moral diversión; con mis gracias a la Comisión de Fiestas y colaboradores de la misma por sus desvelos y esforzada labor y con anticipada a la vez que cordial y atenta bienvenida a los forasteros que tengan a bien obsequiarnos con su visita, os abraza con todo afecto vuestro Alcalde,

MATEO PUIGCERVER RIBES

Pedreguer, Julio de 1957

¡¡Viva Franco!!

¡¡Arriba España!!

¡¡Arriba Pedreguer!!

COMISION DE FESTEJOS

Presidente:	D. Antonio Carrió Fornés
Vicepresidente	D. Alberto Caselles Agulles
Secretario:	D. Jaime Sastre Noguera
Vicesecretario:	D. José Ribes Fornés
Tesorero:	D. Vicente Miralles Puigcerver
Contador:	D. José Salvá Monllor
	D. Alberto Castelló Artigues
Vocales:	D. José Castelló Artigues
	D. Pedro Salvá Ribes
	D. Juan Fornés Fornés

SEÑORITAS COLABORADORAS

Teresita Jovar García
María Costa Server
Herminia Costa Costa
Rosita Peris Barber
Pepita Ferrer Marzal
Angeles Tomás Costa
Josefina Martí Puigcerver
Pepita Tomás Costa
Teresita Riera Carrió

Anita Noguera Mulet
Rosita Puigcerver Bahamonde
Vicenta Avellá Morell
María Femenia Ballester
Rosita Fornés García
Paquita Simó Signes
Rosita Seguí Ballester
Elia Roselló Fornés
Rosarito Sastre Miralles

N I Ñ O S

Jaime Miralles Costa
Angel Miralles Artigues
José Fornés Fillol
Antonio Salvá Sancho

María Oliva Gómez de Frutos
Margarita Costa Alberola
Clara Isabel Sánchez Ruano
María Victoria Andrés Fornés

PEDREGUER, hacia un mañana mejor

Cualquiera que se asomase a Pedreguer, en fiestas de julio y contemplase la amplia y profunda participación del pueblo en los festejos que se organizan en honor al Patrono San Buenaventura, podría creer que la característica de este gran pueblo es su espíritu festero.

Porque Pedreguer, en trance de fiestas, es un pueblo impresionante. Dígalo la total movilización de esfuerzos que pone a contribución de la gran parada de julio, en ese remanso de quietud, entre la trilla y la recolección del mostacel. Las fiestas de Julio suponen la presencia cordial de todos los hijos del pueblo.

Si a estas fiestas mayores, unimos las de la feria de diciembre, los días de Pascua, culminantes en el alborozado despertar de la Resurrección y las fiestas que circunstancialmente se van sucediendo al correr de todo el año.... podremos afirmar, sin hipérbole, que Pedreguer es uno de los pueblos que mejor sabe "hacer fiesta".

Pero no es esta la característica de este pueblo. Precisamente lo que caracteriza a Pedreguer es todo lo contrario. Lo que caracteriza a Pedreguer es su laboriosidad.

Los hijos de Pedreguer son amantes del trabajo, emprendedores, constantes en la realización de todas las mejores iniciativas. Bastaría, para comprobar este aserto, asomarse al campo y preguntar quién ha operado en él su total transformación. Aquellos secanos de antaño, son ahora ubérrimas huertas. El agua del subsuelo emerge hoy a la superficie, gracias al esfuerzo, al tesón, de los hijos de Pedreguer, y convertida en hilo de oro enriquece todo el término municipal. La reciente conducción de agua a las tierras del sur es un hito más en el camino de la total transformación de nuestra riqueza agrícola....

Pero hay más. Pedreguer se industrializa. Lo que antes era pura labor de artesanía casera, hoy cobra rango de organizada industria. Campo e industria, en equilibrio, dan a nuestro pueblo un signo progresivo, que habla a los cuatro vientos del espíritu de trabajo de sus hijos.

Hay un hecho indiscutible. Los pueblos trabajadores saben ser, paradójicamente, desbordadamente festeros.

Por eso Pedreguer sabe vestirse de fiesta. Porque sus hijos, que han luchado por sus tierras y por sus industrias, buscan el solaz de estos días incomparables, llenos de luz, de color y de vida. Las fiestas de Pedreguer son, pues, el contrapunto del himno laboral de los campos y los talleres o el compás en silencio de la sinfonía del trabajo por el que este gran pueblo pretende un mañana mejor.

JUAN COMES

Cura de San Juan y San Vicente de Valencia

PEDREGUER, VILLA TURISTICA



Desde la postguerra, la humanidad, ante los medios locomotivos fáciles y abundantes, ansía recorrer el mundo, siendo España uno de los lugares de mayor atracción y de ella, en la sin par región valenciana, la provincia de Alicante ocupa uno de los puestos preferentes. Las bellezas que encierra son conocidísimas: la atrayente playa de la Capital; la maravillosa de Benidorm; la de Calpe con su ingente llach; la xaviense, atalayada por renombrados cabos; las Rotas dianenses.... Y en el interior, los exuberantes horticultivos oriolanos; el palmeral ilicitano; la empinada Carrasqueta; la escarpada Aitana; Mariola, de salutíferas hierbas; el singular castillo de Guadalest; las industriosas hoyas alcoyanas; la dulce Jijona.... La lista sería interminable.

Pedreguer, como buena villa alicantina, es también lugar turístico, y sirva para nuestros visitantes — a los que, principalmente, va dirigido este pregón — la brevísima guía que exponemos.

Asentada la población al pie del monte Corn, puede apreciarse su trazado de calles despejadas, con edificios modernos, a más de las antiguas y típicas callejas, presidiéndolas la hermosa Iglesia Parroquial, con dos naves, barroca y neoclásica, así como el Ayuntamiento, de nueva planta, cuyo frontis realza la bonita perspectiva de nuestra populosa Plaza del Caudillo. Notables son asimismo, entre otros, el Hospital y el Depósito de las aguas.

Os invitamos, amigos forasteros, para que vengáis en cualquier época del año. Para ello disponemos de excelentes comunicaciones: autobuses diarios a Alicante, Valencia, Alcoy, Denia y Jávea.

Si lo hacéis en el invierno, disfrutaréis de un suave clima, exento de cierzos sutiles; por San Antonio, comeréis la succulenta paella y arrancaréis el murgolló; por San Blas, acudiréis al tradicional porrat por los anchos paseos del Calvario bordeados de vetustos cipreses que derivan en la Capilla, ante la cual se celebra, admirando, desde esta balconada, la paradisíaca vega, salpicada de pueblecillos, teniendo a derecha e izquierda el coloso Monigó y la quebrada Segaria, unidos en amoroso abrazo por el Mare Nostrum. Y si gustáis de sillios recoletos, tenemos los confortables salones de nuestras sociedades artísticas y deportivas, o el de la Biblioteca Municipal, cuya creación, hija del celo de las autoridades locales, es ya una realidad.

Visitadnos en primavera. El Viernes Santo podréis acompañar, junto al pueblo entero, con fervor, al Crucificado. Y en las rientes Pascuas, comer la mona y saborear la jugosa naranja de los huertos cubiertos de azahar. Por la Cruz de Mayo, extasiaros viendo el jardín de la Glorieta, aquilatada joya de floribunda rosaleta multicolor, así como a los niños de la Primera Comunión, de albos y lindos vestidos. Y también en este luminoso mayo, la fiesta

en honor de la Virgen, esplendente, entusiasta....

Llegados los calores, os solazaréis en la fresca de la amplia pista del cine de verano, y en la culminación de todos los festejos, los de San Buena-ventura, apoteosis de luz y color, concienzudamente organizados y descritos con detalle en este programa. Y en días posteriores, la caravana de bañistas a la playa, que a dos pasos tenemos. Y acto seguido, el veraneo en las inúmeras casitas de campo, desde el modesto *riu-rau* hasta el lujoso chalet. Demos un paseo en los atardeceres agosteros, sin solanos sofocantes, vivificados por el fresco y constante lebeche; entremos en las viñas ubérrimas de sabroso moscatel; veamos los secaderos de la exquisita pasa, que alternan con los múltiples canales por los que discurren las linfas que riegan las tierras feraces, nacidas de caudalosos pozos, destacándose el de la Rochó, de fama regional, cuyas aguas han sido llevadas con esfuerzo titánico a los altos páramos convertidos en vergeles, excavando y perforando el monte.

En la otoñada, de actividades cinegéticas y montañeras, correrías a los cerros del Molinet y Sella, y si se desea hacer acampada en parajes umbríos, subir a la fuente d'Acha y Poets — se puede ver Ibiza en días claros — o visitar los restos históricos del castillo moro del Olocaive.

Y como colofón, la feria decembrina, con los interesantes partidos de pelota valenciana, actuando en el espacioso triángulo los primeros pelotaris.

Esta visión caleidoscópica no es exhaustiva, porque mucho más y bueno se podría decir, todo ello avalado por la campechanía y hospitalidad de los pedregueros.

JOSE PALONES COSTA
MAESTRO NACIONAL

TORRE DE BENIARMUT

En la partida llamada "Torre de Beniarmut" o simplemente "La Torre", hay una casita a la que todos designan con este último nombre y que, a cualquier observador que desconozca el terreno, causaría extrañeza, pues la edificación que su nombre indica no se ve por ningún sitio, ya que es una vulgar casa de campo la que responde a tal denominación. He dicho una vulgar casa y en realidad no es así, pues deja de ser vulgar por el hecho de tener una pared construida a la usanza árabe junto a la cual se ha levantado el resto de lo edificado.

Hace pocos años y delante de este trozo de edificación, fueron arrancadas unas piedras de sillería que estorbaban a los cultivos y que probablemente fueron el enlosado de los caminos del jardín. Posteriormente sorprendió el que en una de las parcelas que lindan con la dicha pared todos los árboles, al hacerse grandes, se secaban, por lo que se pensó en trabajar pro-

fundamente la tierra con el objeto de investigar las causas. El resultado de los trabajos fue el encontrar, a no mucha profundidad, un piso de mortero enlucido que seguramente había sido un silo o un sótano de la torre. Un silo casi intacto y una piedra de moler cebada o frigo completan los restos de lo que fue torre de Benimazmuch (ahora Beniarmur).

Si ese es el presente de "La Torre" cabe preguntarnos cual es su pasado. Según opinión de D. Vicente Pons Fornés, Médico hijo de Pedreguer, a quien tanto debe la investigación de la historia de nuestra Villa y a quien la muerte dejó los trabajos inacabados, esta torre, así como la de Glocayba (l'Ocaive), formaban parte de una serie de ellas que en la antigüedad se construían desde la orilla del mar hacia el interior y que eran utilizadas, para, por medio de hogueras, avisar de los peligros ocasionados por los desembarcos en la costa.

Después de este primitivo uso de la Torre se amplió la edificación y se formó un núcleo de población, como lo prueba el hecho de que en el "Llibre dels Repartiments", entre las donaciones de Beniopa hechas por el rey D. Jaime en 1249, figura, entre otras, la de la alquería de Benimazmuch, que aunque en virtud de esta donación pasó a ser propiedad de En Carraz, señor del Rebollet, siguió poblada por los árabes que, conocidos en la historia con el nombre de moriscos, practicaban en secreto su religión, (aunque oficialmente convertidos) seguían habitando en lo que habían sido sus propiedades, cultivaban las tierras y pagaban un fuerte tributo, que era como el arriendo que percibía el que era su dueño desde la donación por el rey Conquistador (Conqueridor; en su idioma).

Los habitantes de esta torre se dedicaban a la agricultura cultivando la tierra en forma de huertas, que regaban por medio de norias, como lo prueba el hecho de que por aquellos alrededores abundan los pozos, unos que aun se utilizan, aunque sin norias y otros cuya presencia denuncian los hundimientos de tierras en campos que se trabajan profundamente. Corrobora la afirmación de que había huertas un documento fechado el 7 de octubre de 1436 en el que el sarraceno Piponi Seliu, morador de Benimazmuch, cedía una "horteta" a fray Luis de Pont, señor de Pamis del hábito de S. Juan.

Cultivando aquellas huertas transcurría la vida de aquellos moradores de Benimazmuch, pero a principios del siglo XVII, en el reinado de Felipe III, fue decretada la expulsión de los moriscos y entonces el dolor llenó el corazón de todos los que desde hacía años venían trabajando aquellas huertas.

Una de las consecuencias de esta expulsión fué que quedaran los campos con pocos brazos para trabajarlos y además los señores, atraídos por la vida de la corte, dejaban de residir en sus propiedades rurales explicándose así como la, en otro tiempo, floreciente torre de Benimazmuch, no solo fuera abandonada y se derribara sino que también sus huertas dejaran de ser tales y se convirtieran en secanos de algarrobos, almendros, olivos y viñas hasta que en nuestros días (300 años después) el agua, no ya proce-

dente de primitivas norias, sino extraída por potentes motores eléctricos situados a larga distancia, las ha vuelto a convertir en fértiles huertas.

Quiera Dios que los regadíos que ahora existen y los que cada día van surgiendo en lo que eran huertas árabes, puedan hacer la felicidad de nuestra generación y de muchas que le sucedan, pues a nosotros es a quien en justicia corresponde, ya que por ser descendientes de los habitantes anteriores a la invasión de los moros somos los herederos de su primera propiedad y por llevar mezcla de la sangre árabe que se fundió con la primitiva población, nos corresponde beneficiarnos de los adelantos que con su inteligente trabajo dejaron aquéllos en las tierras.

JOSE SERVER SALVA
CRONISTA OFICIAL DE LA VILLA

“Hoy 14 de Julio”

*Unidos el pueblo y huerta,
hoy Pedreguer se despierta
con repique de campanas,
llamando de puerta en puerta
el eco de sus dianas.*

*Hoy nuestro júbilo arranca
una sonrisa más franca,
hoy hay más luz en sus valles
hoy son más limpias sus calles
y hoy cada casa es más blanca.*

*Hoy no hay dimes ni diretes,
ni rencillas ni querellas;
hay tracas y morteretes
y el vértigo de cohetes
lanzados a las estrellas.*

*Hoy se olvidan los rencores
al filo de amanecer,
y en un remanso de flores
ritman mejor sus amores
los mozos de Pedreguer.*

*Hoy nuestras lindas zagalas,
graciosas, puras y honestas,
luciendo vistosas galas
son ruiséñores, con alas
de color, en nuestras fiestas.*

*Que hoy es San Buenaventura
día de santos delirios,
que se cierra con ternura
al paso de su escultura,
entre oraciones y cirios.*



FABRICA DE MUEBLES

Mannuel Moreno Castellano

ESPECIALIDAD EN ALTO-ESTILO

EXPOSICION PERMANENTE AL SERVICIO DEL PUBLICO

Marqués de Estella, 10 y 12 * **VERGEL** (Alicante)

Para informes en PEDREGUER dirijase a

ANDRES CARRIO RAMIS

José Antonio, número 55 1.ª **PEDREGUER**

Barber y Pérez

SASTRES ||

*Saludan a sus clientes y público
en general y les ofrecen las últimas
novedades en pañería.*

Calvo Sotelo, 22 - 1.º

PEDREGUER

Cine Verano - Pedreguer

PROGRAMA PARA LOS DIAS DE NUESTRAS FIESTAS DE JULIO

SABADO, 11 **EL ESTUDIANTE MENDIGO**
GERHARD EEDMAN - ELMA KARLOWA
CinemaScope - Tecnicolor - (A. Mayores)

DOMINGO, 12 **ANASTASIA, última hija del Zar**
LILI PALMER - IVAN DESNY
(TOL. MENORES)

LUNES, 13 **Un MEDICO en la MARINA**
VISTA - VISION - TECNICOLOR
Dirk Bogarde, Brigitte Bardot - (A. Mayores)

MARTES, 14 **MAS ALLA DE MOMBASA**
(TECNICOLOR) - (TOL. MENORES)
CORNEL WILDE, DONNA REED

MIERCOLES, 15 **MI MUJER ES DOCTOR**
(A. MAYORES)
Abbe Lane, Germán Cobos y Vittorio de Sica

JUEVES, 16 **Porque ya no me quieres**
(A. MAYORES)
SARITA MONTIEL, AGUSTIN LARA y su Orquesta

VIERNES, 17 **K I S P U S**
ELLE VERNER, HENNING MORITZEN
Eastmancolor - PANTALLA PANORAMICA (A. Mayores)

SABADO, 18 **TRES PASOS HACIA LA HORCA**
(TOL. MENORES)
SCOTT BRADY, MARI CASTLE

DOMINGO, 19 **EL DESTINO DE SISSI**
AGFACOLOR - PANTALLA PANORAMICA
Romy Schneider, Karl Böhm - (Tol. Menores)

Residencia **Cervantes**

oooooooooooooooooooooooooooooooo

HABITACIONES CON BAÑO, DUCHA Y TELEFONO
MAXIMO CONFORT CALEFACCION

CHAMBRES AVEC DOUCHE ET TELEPHONE
ROOMS WITH DOUCHE AND TELEPHONE

Cervantes, 6 (junto Aviñó y Fernando)
Teléfono, 21 - 30 - 94

Barcelona

ARTICULOS DE PALMA
HULES EN GENERAL

Viuda de Vicente Miralles Pons

PALMA DE TODAS CLASES
PLASTICOS EN PIEZA

TAPETES - BOLSOS

Avda. General Mola, número 13
Teléfono, número 2

Pedreguer

VENTAS MAYOR Y DETALL

ACEITES

José Server Ballester

VENTA EXCLUSIVA DE JABON DE LA
INSUPERABLE MARCA "LA REGADERA"

General Mola, 32 :: Teléfono 21 :: PEDREGUER

Alberto García Salvá

COMESTIBLES FINOS



Sol, 5

PEDREGUER

JUAN CABRERA
— LLACER —

COMESTIBLES Y ULTRAMARINOS

Santa Marta, 7

PEDREGUER

ROSITA
— RIERA

REPARACION DE MEDIAS

Sol. núm. 3

PEDREGUER

Eusebio Font Oliver
COMESTIBLES

BORRAS

LANAS

Cueva Santa, 17

PEDREGUER

Gestoría Administrativa "PASTOR"

Manero Mollá, 5 - 1.º — Teléfono 2813 — ALICANTE

Tramitación automovilista, matrículas, carnets chofer,
pasaportes, visados consulares, licencias de caza, etc.

Corresponsal en Pedreguer: Pascual Fornés Durá — Calle Santa Bárbara, 17



Miguel Buñón

— *Núñez* —

ESCUULTOR

ARTE RELIGIOSO EN MADERA
ESTATUARIA EN MARMOL



Avda. A. Villalonga, 32
PEDREGUER (España)

¡AGRICULTOR!

LO QUE ESPERABAS PARA EL MEJOR TRATAMIENTO
ANTIPLAGAS EN NARANJOS Y FRUTALES

Motopulverizador de gran potencia.

Puiverización perfecta.

Insecticidas comprobados.

Y la garantía de TORRES-PONS.



Equipos de pulverización y fumigación Torres-Pons

Informes y encargos FRANCISCO TORRES, calle Desamparados, 1
PEDREGUER

PROGRAMA PARA EL JUEVES, DIA 16
FESTIVIDAD DE NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN

Al toque del Alba, "despertá" y pasacalle en la forma de costumbre.
A las 8, en el Asilo Hospital, Misa de Comunión con canto de fervorines.
A las 10'30, solemne Misa cantada en el Asilo Hospital, ejecutándose por el Coro-Capilla una inspirada partitura.

A las 12, continuación de los festejos de "La Murta".

A las 18, último día del novenario a la Virgen del Carmen con ejercicio y sermón. Al final del mismo bendición e imposición de escapularios.

A las 19, nuevos y variados festejos de "La Murta".

A las 23'30, gran concierto musical a cargo de una renombrada orquesta, cuyo final se anunciará con el disparo de una traca.

José Durá
* *Puigcerver*

DEPOSITO DE
CEREALES, BORRAS,
LANAS Y MIRAGUANOS

X

Avda. José Antonio, 64 - Tel. 37 - Pedreguer

Sebastián
Fornés Martí

PALMAS
DE TODAS CLASES

OO

Colegio, 9 - Teléfono 9
PEDREGUER

PELUQUERIA DE SEÑORAS
| **PAQUITA FORNES** |

Desea a su distinguida clientela unas
felicis fiestas patronales

B. Costa, 9 Pedreguer

Pedro Costa Fayos

Artículos de Palma y Junco

Calvo Sotelo, 2 - Teléfono 41 - Pedreguer

Emisora E. A. J. 23 - Radio Gandía

Para dedicar sus discos y radiar sus anuncios
diríjase al Representante Local de esta Emisora

Juan Marzal Puig COMESTIBLES

Calle San Vicente, 2 — PEDREGUER

MANUFACTURA DEL PALMITO

ARTICULOS DE HULE

JAIME MIRALLES
***** **PONS** *****

A. Villalonga, 64 :: Teléfono 8 :: Pedreguer

MATERIALES DE CONSTRUCCION DE TODAS CLASES

Vicente Costa Qvellá

CONSTRUCCIONES

ESPECIALIDAD EN BALDOSAS Y PIEDRA ARTIFICIAL

Desamparados, 3 :: Teléfono 30 :: PEDREGUER

PROGRAMA PARA EL VIERNES, DIA 17

Por la mañana, tarde y noche, entretenidos festejos de "La Murta".

LANERIA

CAMISERIA

TEJIDOS

FRANCISCO NOGUERA

NOVEDADES - FANTASIA + CONFECCIONES

BLANCOS SABANAS

Horno, núm. 2

— Teléfono 39 —

PEDREGUER

Manufacturas

ALCOST

Calvo, Sotelo, núm. 11



Especialidad en Bolsos
de Mimbre y finos



PEDREGUER

Panadería Mecanizada

DE

José Sayena

Saluda

A SU NUMEROSA Y
DISTINGUIDA CLIENTELA



San Blas, 2

- PEDREGUER

— LA INVENCIBLE —

Vicente Simó Carrió

Extenso surtido en artículos de

PALMA, MIMBRE Y PLASTICO



Avda. A. Villalonga, 27 - 29 y 31 - Teléfono 22 - Pedreguer

EXPENDEDURIA DE
CARNE DE CABALLO



Francisco Fornés
(EL BLANC)



Lore'o, 26 - DENIA

La Orquesta *Gelver*

con su cantor



PUCHOL

Saluda al público de
Pedreguer

en sus fiestas de Julio

PROGRAMA PARA EL SABADO, DIA 18
FIESTA DE LA EXALTACION DEL TRABAJO

A continuación de la "despertá", pasacalle por la Banda Municipal.

A las 10, Misa rezada con asistencia de Autoridades, Jerarquías, Consejo Local de F.E.T. y de las J.O.N.S., Guardia de Franco, Militantes del Movimiento, Palanges Juveniles de Franco, Centros de Trabajo del Frente de Juventudes, Empresarios y Productores. Finalizada la Santa Misa se cantará un solemne Tedéum en acción de gracias.

A continuación, nuevas actuaciones de "La Muria".

Por la tarde, a la hora de costumbre, últimos festejos de la misma.

A las 23.30, extraordinario concierto musical de aires alegres y bailables, a cargo de una de las más afamadas orquestas.

A las 2 de la madrugada, fin de su actuación con una traca.

Hijo de Antonio Carrió

ARTICULOS DE PALMA

S. Ferrándiz, 32 - Teléf 43 - Pedreguer

Francisco Ballester Ferrer

MERCERIA, LOZA Y CRISTAL

Alpargatas de todas clases

Santa Isabel, 1 - PEDREGUER

¿Quiere vestir elegante?

CALZADOS Roig

le ofrece un extenso y variado
surtido en calzados de toda
clase, calidad y precios.

Glorieta, 6 - PEDREGUER

Sociedad de Cazadores

Esmerado servicio de CAFÉ,
HELADOS y BAR a cargo de

Jaime Roig

ESPECIALIDAD EN
APERITIVOS VARIADOS

Calvo Sotelo, 11 + Pedreguer

||| CARNICERIA |||
DE

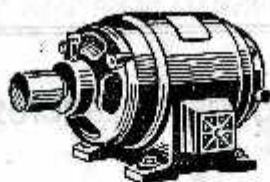
Vicente Costa Costa

||| (CAÑETA) |||

Ofrece a su distinguida clientela su nuevo establecimiento
especializado en CARNES FRESCAS Y EMBUTIDOS

Santo Domingo, 19

— PEDREGUER



Taller Eléctrico Mecánico
— de —

Rafael Fornés y Alberto Vaquer

Bobinajes en general
Reparación de motos
Instalaciones eléctricas
Soldadura autógena

Limpieza y engrase de motos
Limpieza de bujías todas marcas
Servicio de aire
Limpieza de motores a chorro de arena

Servicio COFERSA

Calle B. Costa, 4

♦ ♦ PEDREGUER

PROGRAMA PARA EL DOMINGO, DIA 19

Al toque del Alba, última y estruendosa "despertá".

Durante el día, diversos y variados festejos.

Por la noche, a las 23'30, gran concierto musical en la Plaza del Caudillo, en el que se interpretarán escogidas partituras.

ANTONIO SIMO REUS *"AGENCIA SAPENA"*

Servicio bisemanal con camión de Pedreguer a Valencia y viceversa
COMBINADO CON TODA ESPAÑA

PARADAS: Valencia-Bailén. 14 - Tels. 220277 y 214162 — PEDREGUER: B. Costa, 11

Fermín Clócer García

FABRICA DE ARTICULOS



DE



MIMBRE Y PLASTICO

Plaza Doctor Calatayud, 3

- -

PEDREGUER

Aserrería Mecánica

Envases en general

PASCUAL ARTIGUES

A. Villalonga, núm. 7

PEDREGUER

Casa Flores

COMESTIBLES + MERCERIA

REGALOS PARA
BODAS, BAUTIZOS Y
COMUNIONES

Licores *BERENGUER*
Representación exclusiva

ALMACEN DE PIENSOS COMPUESTOS

Ayuntamiento, 15 - Telef. 46 - Pedreguer

posada

Nogueru

SE GUARDAN
bicicletas, carros y caballerías



COMIDAS, HABITACIONES

Cervantes, 32

Pedreguer

Juan Escortell Fillol

SASTRERIA CABALLERO Y SEÑORA

Invita a su escogida
clientela visite su extenso
surtido en pañería
últimas novedades



Plaza Dr. Calatayud, 7

PEDREGUER

CUADRO DE OBSERVACIONES

- 1.º Queda terminantemente prohibido echar cohetes antes de que se de la correspondiente señal, que consistirá en un cohete volador lanzado media hora después de finalizar los festejos de cada día.
- 2.º Todos los horarios señalados en el programa serán rigurosamente cumplidos.
- 3.º Se le exigirán responsabilidades económicas a todo aquel que deteriore o haga uso indebido de las sillas destinadas para las verbenas.

Pedreguer, Julio de 1959

La Comisión.



Seguí y Costa

Insecticidas contra
todas las plagas del Naranja

—
Modernas máquinas
pulverizadoras a palanca y motor

—
PRECIOS SIN COMPETENCIA —

Cueva Santa, n.º 11 y Parra, n.º 3
PEDREGUER

¿Quiere Vd. probar lo
mejor en CERVEZAS,
MARISCOS y HELADOS?

VISITE EL

B A R

La Marabunta

Plaza del Caudillo - PEDREGUER

Bar BOMBET

CERVEZAS
APERITIVOS
HELADOS

P. Caudillo, 16 - PEDREGUER

Jaime Fornés Avellá

Granja Avícola

Travesía Trinquale, 3 - Pedreguer

Valeriano Martí Barber

FABRICA DE HIELO

DISTRIBUIDOR DE
CERVEZA "EL AGUILA"
y de la gaseosa "LA REVOLTOSA"

Porvenir, 46 y 48

Pedreguer

ALMACEN
DE
PLATANOS



F R U T A S

Mseb

VENTAS AL POR MAYOR



José Antonio, 52

PEDREGUER

GENEROS DE PUNTO Y CONFECCIONES

Casa Camilo

NO DEJEN DE VISITAR ESTA CASA QUE LES
OFRECERA LAS MEJORES CREACIONES DEL AÑO



Plaza Doctor Calatayud, 23

PEDREGUER

VISITE EN **GANDIA**

oooooooooooooooooooooooooooo

Casa Marcelo

LA CASA DE LAS MOTOS Y DEL AUTOMOVIL

Nuevas y de segunda mano de todas marcas y tipos
EN NUEVO, LA FAMOSA

COFERSA 125 c.c. y la 197 carenada con motor **VILLIERS**



LA MOTO - FURGONETA **CREMSA** CON CUATRO
VELOCIDADES Y MARCHA ATRAS



VELOMOTORES **DUCCSON** 50 c.c. 3 marchas y
SETTER de 50 c.c., la formidable 74 c.c. campeona de Alicante y Murcia
MOTOCICLETA **S. B.** 75 c.c. Y LA ADMIRABLE 98 c.c.

EXENTOS DE MATRICULA Y CARNET

||| **LA CASA MARCELO** |||
DE GANDIA

le satisfará todos sus gustos en AUTOS Y MOTOS

Banco Popular Español

FUNDADO EN 1.926

—————
N N N N N N N N N N N N N N N N

Capital emitido y suscrito más reservas	Ptas. 335.000.000
Capital desembolsado	" 170.000.000
Reservas efectivas	" 165.000.000

—————

ESTABLECIDO CON 125 SUCURSALES Y
AGENCIAS URBANAS EN ESPAÑA Y NORTE DE AFRICA

—————

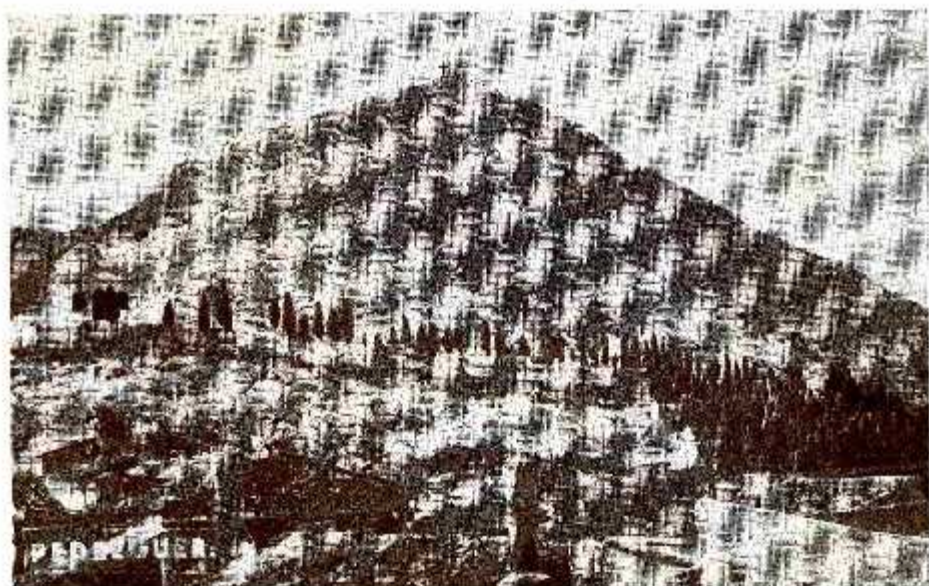
Realiza toda clase de operaciones bancarias

—————

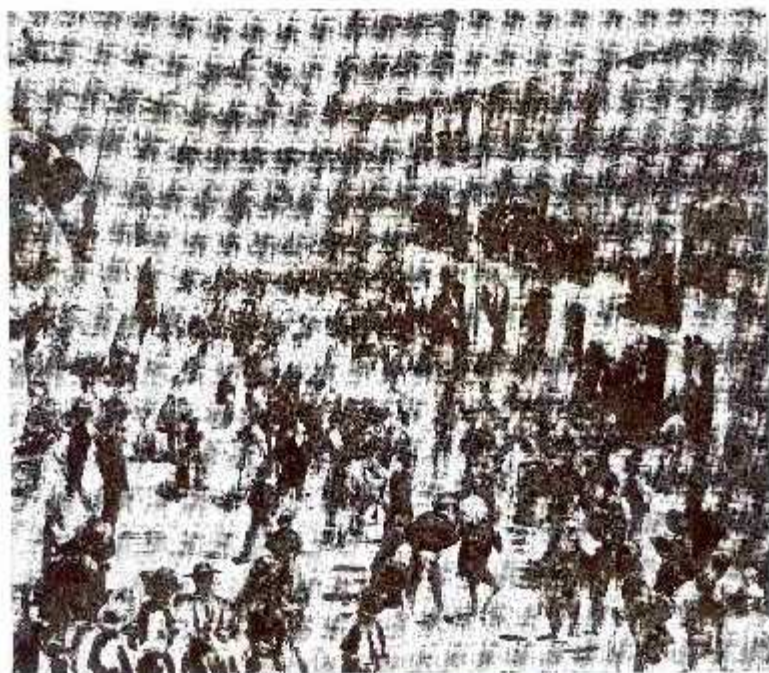
SERVICIO EXTRANJERO ESPECIALMENTE ORGANIZADO

—————

(Aprobado por la Dirección General de Banca,
Bolsa e Inversiones con el número 2.348.)



Vista panorámica de la Ermita del Calvario.



Nuestra Plaza del Caudillo setenta años atrás.

